

BREVE TRACTADO DE TODAS
las Calenturas y de la cura de ellas, hecho por
el padre Fray Augustin Farfan, Doctor e
Medicina. Y religioso de la orden de
San Augustin en esta nueva Es-
paña.

Libro Tercero.

De la Calentura de sangre cor-
rompida, y de su cura.

Capitulo Primero.



DOR LA mucha necesidad
que tienen, los que estã (co-
mo otras vezes he dicho) a
partados de los pueblos grã-
des, y la grãde pobreza que
muchos de los que en ellos
y fuera de ellos tienen, pues
ya à penas puedẽ comer vna tortilla, y vna po-
ca de Vaca, me esfuerça y da animo, à tomar-
le mayor, para dar remedio à todas las calen-
turas

turas. Confiando mas en la misericordia de nuestro buen Dios (por quien lo hago) que en mi ignorancia, y dexando à parte las questiones y argumentos, que para mi proposito no hazen al caso, pondre aqui las differencias y causas, el conofcimiento, y curacion de las calenturas. Los remedios se hallaran y haran donde quiera, que los enfermos esten. Por que me aconmodo à los que en esta nueva España ay. Boluiendo à mi proposito, digo que las calenturas pueden estar en tres partes de nuestro cuerpo, como en sujetos propios. Las calenturas que llaman Diarias ò Ephemerass, y que duran quando mas veynte y quatro horas, estan en los espiritus del coraçõ, estos vn poco mas encendidos y calientes, de lo que ellos son naturalmente. Las calenturas continuas, las tercianas y las quartanas estan en los quatro humores. Las calenturas hecéticas estan en los miembros solidos, como son: la carne y los huesos. De la primera calentura que se me ofrecio tratar es de la de sangre, y esta es en dos maneras: la vna se llama calentura de sangre no podrida y la otra de sangre podrida. La calentura

tura de sangre no podrida se haze, quando la sangre es mucha, y esta demasiadamente caliente, y alterada con mas calor. La calentura de sangre corrompida se haze, quando la sustancia de ella esta corrompida, y de la corrucion se le vātan muchos vapores. Las causas de esta calentura son, yra demasiada, vn gran sol, y vn muy gran frio, mucho exercicio, vn aguacero, y caer en vn rio, y vfar de comidas muy sanguinas. Esta calētura da (por la mayor parte) a moços corpulētos, sanguinos y comedores. La alteracion y corrucion de la sangre esta en las venas grandes, y en las pequeñas, cō vna manera de opilacion y tapamiento de los poros del cuerpo.

Aunque esta calentura se conofce mal en su principio, por venir muchas vezes muy mñsa, y casi sin ningunos accidentes, con las señales que aqui pongo, se conoscera con mas facilidad y sin que se engañen. Siempre comienza sin frio, y blanda, y despues va creciendo, o comienza muy rezia y se esta siempre en vn ser. Comiença, y media cō muy grandes ansias y con grandes congojas, y con muy gran fre

frecuencia de respiracion, por aumentarse el uso de ella con mucho calor. Otras vezes trae esta calentura vn muy gran cansancio de cuerpo, el pulso lleno, y grueso, acelerado y desigual. La orina sale muy encendida, y muy gruesa y turbia, aunque en esta tierra no tanto. De la primera calentura de sangre no quiero tratar, por que con dos o tres sangrias copiosas la quita el que la conoce, como la sangre no se corrompa luego. De la segunda calentura que se haze de sangre corrompida, es mi intento tratar. Por que es tan hermana de la calentura del tauardete, y casi es vna: como entiendo lo auran mirado, los medicos curiosos y doctos en el arte de la medicina.

Lo primero y principal que el medico deve mandar en esta calentura y en todas las demas enfermedades peligrosas (como otras vezes he dicho) es: que se confiese el enfermo. Y no lo dexe para quando la enfermedad agraue mas, por que piensa entōces, que ya se muere. Y si es hombre de papeles y negocios, es muy bien que estando en su fuerza y su juyzio

ordene lo que tan necessario es à su alma. Mayormente, que con esta calentura se viene à perder el juyzio. Y por no hazer con tiempo esto se pierden muchas vezes el alma. Lo segundo q̃ el medico deue hazer es començar la cura por sangrias, por que con ellas se abren las vias, y desopilan los poros del cuerpo, y las venas llenas de sangre, quedan descargadas. Si el que cura esta calentura, conociere por los accidentes de ella, que la sangre aun no esta corrompida, por que entonces no son graues (teniendo el pulso y fquiendo en la mano) hagale sacar al enfermo dos escudillas de sangre. Y en sintiendo que el pulso afloxa, tapen la vena, q̃ con esta sangria ò con otra como ella se quitara la calentura. Mas si por los accidentes (que seran graues y rezios) entiende, que la sangre ya esta corrompida, hagan las sangrias moderadas, sacando cada vez menos sangre, por q̃ auran de hazer mas de quatro. Basta, que cada vez saquen quatro onças, ò cinco de sangre. Aduiertan todos los que curan, que quando sangran à vno, por que la sangre es mucha, y por que esta muy caliente, que entonces pueden

den sacar mas cantidad. Y quando entienden, que toda esta casi corrompida, saquen menos cãtidad. Por que entre la mala sangre ay alguna buena; y con ella se sustenta el cuerpo. La vena q̃ hande romper, es la de todo el cuerpo; y si esta no pulsare bien, sea la de el arca.

Si antes de la sangria no huuiere hecho camara el enfermo, procure hazerla aunque sea con vna melezina cõmun. Y siempre la procure hazer antes; mayormente si ay algun dolor en el vientre, ò alguna manera de henchimiento en el estomago. Y no hauiendo esto, aũque la haga despues de la sangria, bastara. Quãdo no tuuiere recaudo para la melezina cõmun, recibala de agua miel, ò vna calilla de Xabon, vntada con sal y azeyte. Despues de la sangria tome este xaraue, q̃ se puede hazer donde quiera. Quatro escudillas de agua, seys onças de Açucar, y tres onças de vinagre, todo cueza y de dos heruores, y espume. Tome cada dia media escudilla del en aiunas. Es buen xaraue el çumo de tres Naranjas agras con vn poco de Açucar. Y donde se hallaren Granadas agras, tomen tres onças del çumo con Açucar, ò chu

pe la Granada. El aposento del enfermo este si
 empre fresco, y templado con yeruas verdes y
 ramos de Sauze, y cañas de Castilla: y rieguẽ
 lo cada dos horas. Puede comer Lechugas Bo
 rrajas, Verdolagas y Azederas. Ordcate Almi
 don, calabaca de Castilla, vn Membrillo assa
 do, y Mançanas assadas con Açucar. Son bue
 nos los huevos frescos, escalfados en agua cõ
 çumo de Agraz, si lo ay. Los guisados que co
 miere, lleuen cumo de Agraz, ò vinagre, ò a
 gro de Naranjas y limas. Por que de mas d ser
 al gusto grato, templá el calor, y refrena la co
 lera, y quita mucho la sed. No se escandalizẽ,
 si mando dar yemas de huevos en calenturas,
 por que desta manera adereçadas, son muy bu
 en mantenimiento, y hazẽ muy buena sangre.
 Mantienẽ mucho, y dan sueño al enfermo, no
 bebiendo sobre ellos. Y no crean al vulgo, q̃
 dize, que hazen los huevos, boluer las calen
 turas, aunque se ayan quitado muchos dias a
 tes. Si fueren cozidos y duros, haran que las
 tenga, aũque no las aya hauido. Beba agua co
 zida cõ Ceuada, ò sola, que de vn heruor, por
 que la humedad relaxa el estomago. Si el enfer
 mo

mo es de complexion flaca, hagãle menos sangrias, y quando le sangraren, faquenle menos cantidad de sangre. Auisen siempre a los barberos, que abran bien las venas, por que sino hazen mas de picarlas, facan la buena sangre, y dexan dentro la mala. Si por mucha flaqueza aunque no la pueden tener los que tienen estas calenturas o por no hallar (como acontece) las venas, no hizieren sangrias, echen ventosas en las espaldas, en las asentaderas y en las pantorrillas, y las que mostraren sangre, fajen las, y faquen en dos vezes quatro oncas de sangre, q con ellas suplimos las sangrias. A este flaco denle a comer de vn pollo cozido con Azede ras. Si la tierra donde esta es calida y dexatiua aunque tenga fuerças y virtud, moderense en las sangrias, y denle a comer como al flaco; q es de vn pollo asado o cozido, por que la virtud no falte, q menos daño es exeder vn poco en la comida, q faltar las fuerças al enfermo.

Si con las dos primeras sangrias la calentura no afloxa, hagan otras dos de los brazos, y de la misma vena, y tome el xarauc que dixe, y reciba (quando no se proueyere bien de camara)

vna melezina. Estas melezinas son muy buenas en esta calentura, y ganara mucho el enfermo, si recibe vna cada dia, ò cada dos dias. Tomen de cozimiento de Maluas, Saluado, Violetas y Ceuada vna escudilla, y deshagan en el vn cañuto de Cañafistola, azeyte Rosado y Açucar de cada cosa vna onça, Iera pliega ò Benedita media onça, sal vna poca. Tibia la reciba y detenga vn poco. A los flacos y temerosos de vêtosas sajas (que los he yo visto) pōganles en las pãtorrillas quatro Sanguisuelas. Y para que se peguen, vnten alli con vna poca de sangre de pollo, ò de palomino. Desque esten asidas, cortenles las colillas à la larga con vnastiferas, por que salga la sangre, que fueren chupando, pueden sacar dos onças ò tres. Sea auiso, que para boluer à abrir las almorranas, à los que se les han cerrado, es muy buen remedio este de las Sanguisuelas, y sin dolor.

Vna cosa veo hazer à algunos, d̃ los que se jatan de medicos al principio de esta calentura y de otras, y es: que como las mas vezes comienza con muy gran dolor de cabeça, sin ha uer sangrado al enfermo, ni mandado recibir

Vna melezina, les hazen echar ventosas sajas
y otros mandan lauar les las piernas y no repa-
ran, que el dolor tan grande de la cabeça, pro-
cede de los muchos humos y vapores gruesos
de la sangre, que esta en las venas grandes. Y
que el remedio que mejor y mas presto aliuia
y quita el dolor es el de las sangrias de los bra-
ços. Las ventosas son para despues de las vni-
uersales vacuaciones, ò para los flacos, que no
sufren (como dixe arriba) las sangrias. Si el en-
fermo es moço carnosó, y los accidentes fue-
ren grâdes, pueden le dar el quarto dia vna on-
ça de pulpa de Cañafistola, que la coma cō la
pūta de vn cuchillo, ò desfatada en agua de Ce-
uada. Con esto euacuamos el humor, que esta
dispuesto ē las primeras venas, y descargamos
la naturaleza. Es prâtica, que se vsa, y muy bu-
ena. Quâdo vieren en la orina el color menos
encendido, y toda ella menos gruesa, es señal
que el humor se va coziendo, y rindiendo a la
naturaleza. Acōtece esto antes del seteno, y o-
tras vezes despues; y assi conuiene mirarlo bi-
en, para purgar al enfermo con mas rezia pur-
ga, que de sola Cañafistola. Sepan los que no

son medicos, que quando la sangre se corrópe y pudre, lo sutil de ella se conuierte en colera, y lo mas grueso en melancolia, recoziendola el mucho calor. Los q̄ tienen botica, tomen esta purga á las quatro de la mañana, lefuario de çumo de Rosas vna onça, Cañafistola dos onças, Reubarbo si lo huuiere vna drama, Espique cinco granos, en agua de Borrajas, ò de Ceuada la desaten. Ya he dicho otras vezes, q̄ entre los remedios que (para no vomitar las purgas) dan, es el xamon de Tocino assado la noche antes, en tomando la purga, enxagüese la boca, y chupelo. Que aunque trague algo no le hara mal, quita el olor y el sabor d̄ la purga, y asienta el estomago. Los que no tienen botica, tomen vn buen cañuto de Cañafistola desatado en agua de Ceuada, y con ella mezclen el peso de dos tomines de poluos del Matlatlitzic, ò de Mechoacan. El q̄ no tiene mas que el Mechoacan, echelo en agua de Ceuada alas ocho de la noche; puede tomar dos tomines y medio. Y si tiene rezio estomago tres.

Si despues de esta purga el mal fuere adelante, y la sed fuere mucha, y el enfermo es moço y ro

y robusto, denle vna vez de agua, la que pudiere beber, descansando tres vezes. Si le viniere sudor guardelo, que le dara la vida. Si con el agua le diere volúntad de vomitar, meta los dedos vntados con azeyte, y lance, lo que pudiere. Si le vinieren algunas camaras, le seran muy saludables. Las pildoras no se deuen dar por purga primera en las enfermedades calientes, por q̄ son muy calidas. A la postre para euacuar d̄ rayz el humor, es muy bien q̄ se dē, y quando no se puede tomar otra purga, aunq̄ tambien se puede dar la purga en bocados. Si en esta enfermedad se diere pildoras, estas son buenas. Pildoras de Rcubarbo drama y media agúzenlas con quatro granos de Diagridio, y doren seys pildoras. Tomelas a las dos de la mañana, y duermacō ellas. Es muy acertado comer y beber poco el dia de la purga, por q̄ con ella queda el estomago flaco, y assi eueze poco y mal el manjar, quando es mucho.

Quando los accidentes desta enfermedad comiençan con rigor, y con dolor de cabeça y d̄ cuerpo con grã sed y aspereza de lēgua, es buena practica que (hauiendo hecho algunas san

grias) vaya tomando el enfermo xaraues, y reciba cada dia vna melezina, y comenzando la orina á mejorar el color, y haviéndole dado al principio vna poca de Cañafistola le manden traer los braços y las piernas hazia abaxo blá damente. Y lauárselas en aiunas dos horas antes de comer, ò antes de cenar, y cuezan el agua con esto. Māçanilla, Eneldo, Rosas de cada cosa destas quatro puños, tres Lechugas y feys manojos de Sauze y hojas de Cañas verdes de Castilla, todo cueza ē vna payla d'agua. Desque los pies esten bien mojados, rayan le las plantas con vncuchillo, y cortēle las vñas y enxuguenle. Acuestenlo en la cama, y tapen le, y si le viniere algun fudor, guardelo. Si el dolor de cabeça es grande, quitēle todo el cabello á punta de tiserá, y lauenle la cabeça cō leche tibia, y cayga vn poco de alto por vn jarro de pico. Sino hallaren leche, lauensela cō el lauatorio de las piernas, y para esto echēle al cozer mas Lechugas, y Rosas y vna poca de Ceuada. Haviéndole lauado, pōganle en la frēte y en las sienes vnas vēdas mojadas en leche de muger, mesclada cō clara de hucuo batida.

Y antes

Y antes que se enxugue la vna, ponganle otra. Si el dolor de cabeça perseuerare, lauē le otra vez la cabeça con cozimiento de Lechugas, de cascaras de Adormideras, de Rosas, Violetas y Ceuada. Ponganle en la mollera y en las sienes cada media hora este defēsiuo, agua Rosada quatro onças, y dos de azeyte Rosado, vinagre Rosado vna onça, mesclese. De noche pōgāle sobre la mollera este saquillo rociado cō agua Rosada. Culantro vn poco tostado y rosas Coloradas de cada cosa vna onça, cortezas de Adormideras y flor de Mançanilla de cada cosa media onça. Todo lo muelan gruesamente, y hagan dos saquillos.

Arriba dixē, que la mucha sangre y corrōpida ēbiaua à la cabeça muchos vapores y humos, y causauan los dolores. Y así conuiene q̄ mire el que curare esta calētura, si ha sangrado las vezes que conuienen à su enfermo. Y no lo hauiendo hecho, vea si el pulso esta constante, y el sujeto del enfermo alegre y brioso. Cō esto si el dolor de la cabeça no se aliuia, hagan le vna sangria del braço derecho de la vena Cephalica, y saquenle quatro onças de sangre. Y

si

si fuere necessaria otra, haganla del brazo yf-
 quierdo, y de la vena Cephalica. Traygã le ca-
 da dia las piernas y los brazos, y echenle ven-
 tofas en las asentaderas, y en las pantorrillas.
 Para la aspereza de la lengua hagan vn hisopillo
 con Zargatona, ò con Chian, ò con pepitas
 de Membrillos, y tengan lo en vna escudilla d'
 agua fria. Y de quando en quando refresquen
 se la lengua, y toda la boca. Las hajas d' los co-
 gollos de las Lechugas hazen lo mismo, tray-
 das en la boca sin mascarlas. Las Ciruelas pas-
 sas y los Capulies passados remojadas en agua
 fria, hazen lo mismo. Si tiene falta de sueño,
 como lo ay las mas vezes cõ esta calentura, to-
 me à las nueue de la noche dos onças de lamedor
 de Adormideras, y la cena sea vna Almen-
 drada, que lleue vna onça de pepitas de Melõ
 con las Almendras. Y si no las ay, lleue media
 onça de semilla de Adormideras. Si con esto
 no durmiere aquella noche, lauenle la siguién-
 tela cabeça à las siete, con el lauatorio, que
 dixe postero, y denle otra almendrada con v-
 na onça de Adormideras, y à las nueue de la
 noche otras dos onças de lamedor de Adormi-
 deras

deras, y vnten le las fiencs con vnguēto Popu-
leon. Quando el Almendrada y el lamedor de
Adormideras no bastare á dar sueño, dēle dra-
ma y media de Requies magna desatada en a-
gua de Llantén. Siempre pongan el defensiuo
en la frēte y mollera, y de noche el saquillo q̄
dixē arriba. Por que todo junto, y reysterando
los remedior, le daran sueño con el fauor de
nuestro buen Dios, sin el qual no otros nada
podemos.

Si la calentura passare del feteno con los
accidentes, y si purgaron el quarto dia al enfer-
mo, y no le boluieron á purgar antes del fete-
no, purguenlo el dezimo dia. Mas si le purga-
ron el fetimo bastara purgarlo el dia duo de-
zimo. De manera que este purgado antes del
catorzeno, la purga sea esta, lectuario de cumo
de Rosas oça y media, Cañafistola buena dos
onças, en cozimiento de Sendeluna la desatē,
y tomela á las quatro de la mañana. Otra pur-
ga, pulpa de Cañafistola yna onça, confecion
Hamec media onça, Reubarbo dos dramas, ē
agua de Endibia la desaten, y tomela á la hora
dicha. Los q̄ no tienen botica, tomē esta, des-
hagan

hagan dos cañutos de Cañafistola en agua de Borrajas si la pueden sacar, ò en agua de Ceuada, y mescelen con ella dos tomines de peso de poluos de Matlatlitzic, ò de Mechoacā. Si no tiene Cañafistola, tome el peso de ocho tomines de Mechoacan, y à las ocho de la noche lo echen en media escudilla de agua de Ceuada, y mence los en ella. A las quatro de la mañana los cuele y esprima mucho, y echen en el agua vn poco de Açucar y bebala. Y si no tiene Mechoacan, y ay piñones, tome seys, ò tres auellanas delas d^a Tlapa, y quitēles vnos hollejos, que tienen en medio de la pepita, y comanlos, ò muelanlos, y con agua cozida los tomē. Para vn delicado de estomago ya si quero so d^a purgas, muelan doze piñones, y con vn pollito y no mucha agua los cuezan, y beba el caldo, y coma el pollo, y obrara muy bien.

Despues del seteno (y antes si es menester) templamos el calor del higado, por que siempre en esta calentura quando la sangre se conuierte en colera por corrupcion, esta hecho vn fuego. Para esto lo vnten las mañanas, à medio dia y à la noche quando se acueste cō este

vngu

unguento. Unguento Sandalino y Rosado de cada vno vna onça, azeyte de Espica y de Encensios de cada vno vna quarta de onça, vinagre Rosado vnas gotas. Todo se mescle. Tambien confortamos el estomago vntandolo cō este vnguento tibio. Azeyte de Membrillos de Yeruabuena y de Encensios de cada vno media onça, con Cera blanca lo cuajen. Las espaldas y el Cerro vnten tambien con vnguento Rosado, y mesclado con vn tantito de azeyte de Almendras dulces. Si el enfermo tuuiere ansias y muchas congoxas, ponganle en el coraçõ y en los pulsos esta Epitima cō vna madexa de seda colorada, ò con vnos lienços viejos y delgados. Agua de Toronjil, de Borrajas y Rosada de cada vna tres onças, agua de Azahar dos onças, poluos de Diamargaritonfrio tres drammas, Sandalos blācos dos drammas, vinagre Rosado media õça, Almisqle molido seys granos. Todo se mescle, y ponganla cada hora fresca.

Si por hauer dolor y calor demasiado ē el higado y baço, conuiene sacar alguna sangre de ellos, hagan las sangrias despues del sereno dia, ò despues del catorzeno, si el medico fue

llama

llamado tarde, ó como la necesidad lo pidie-
 re. Hagan las antes de comer, en los que no e-
 stan muy flacos, y en los que lo estan, cinco ho-
 ras despues de hauer comido. Lo contrario d'
 esto es mal vfo, y mala pratica, por que todas
 las vacuaciones de fangre se deuen hazer, estã
 do el estomago sin manjar, y siẽpre lo esta por
 las mañanas. Quando la necesidad no permi-
 te agu ardar, entonces, sangrias, y ventosas-
 fajadas purgas y lauatorios se deuen hazer, aũ
 que entonces aya acabado de comer el enfer-
 mo. No den vino al purgado, que le aumentã
 mas la calentura, y el mal. A vn flaco se permi-
 te vn poco aguado. Si haviẽdo se remitido la
 calentura, quedare el enfermo con mucha sed
 y demasiado calor, den le ocho dias cada ma-
 ñana ocho onças de Suero, y cuezã lo antes q̃
 lo tome, y echẽle vn poco de Açucar, y no co-
 ma ni beba en aquellas dos horas. Auiso, q̃ no
 den el Suero sin cozerlo, por q̃ se azeda y cor-
 rompe en los mas estomagos, tomandolo cru-
 do. Si la sed y calor no se quitare, con el suero
 tome el enfermo (no estando muy flaco) vn
 cañuto de Cañafistola comido ó deshecho e

agua de Ceuada vna hora antes de cenar.

De la calentura que llamã Tauardete.

Capitulo Segundo.



A calentura à que llaman Tauarde
te por ser tan cōjunta y como her
mana con la de fangre, como lo di
xe arriba, me pareció tratar lue
go de ella. Las causas de las dos calēturas son
casi vnas, y la cura tambien lo es, salvo : que
los accidentes son mas graues y mas continu
os en esta calentura. Estos son mas ô menos, si
el humos es mas, o menos malo. Que humor
sea el que cause esta calentura y enfermedad,
(dexãdo las opiniones de algunos) digo, que
es la fangre, como causa antecedente, y la co
lera como causa conjunta. Porque la fangre
(mudando su naturaleza por corrucion) lo su
til de ella se conuierte en colera, y lo fecoso y
grueso en melancolia, y quãto mas se alla y re
quema, mas mala se haze. A esta calentura dã e
ste nōbre de Tauardete, por las pītas, que salē
Estas manchas son vn Simpthoma o accidente
que

que la malicia del humor causa. Algunos dizē, que la causa del tauardete es el ayre pestilencial, y el viuir los hombres donde ay lagunas. Y que los malos vapores que de ellas se leuantā, corrompen el ayre. Lo que veemos cada dia es, que donde no ay lagunas ni aguas en charcadas, ay tauardete. Y assi digo, que es causa muy conjunta en la nueua España la del tauardete los manjares tan humidos, y de calor tan destemplados. Y assi lo son, los que nascen en ella, que muy pocos de los que aca nascen, pasan de cinquenta años. Tengo tambien por causa muy conjunta las frutas verdes, que en ella se comē todo el año. Las frutas son de muy mal mantenimiento, engendran y criā humores putridos, y corrutos. Claro esta, que siendo la sangre tan caliente y humida, esta muy dispuesta a corromperse. Y assi veemos que esta enfermedad da a los moços carnosos, y sanguinos, mas que a los viejos, y a los tēplados.

Los pronosticos mas esenciales de este enfermedad dire aqui, y el primero es. Si la malicia del humor es mucha. con la primera calentura salen las pintas y manchas en las espaldas

y pecho, y si el humor es mucho, salen muchas pintas. El segundo pronostico es, si haviendo salido muchas manchas, los accidentes no se remiten, es mala señal. Por que arguye hauer salido por la gran malicia del humor, y no por virtud y fuerza de la naturaleza. Mas si los accidentes se remiten, la naturaleza va venciendo al humor. El tercero pronostico es, quando el humor es grueso, aunque sea muy malo, no sale luego; como se vera en la orina gruesa y turbia a los principios de la enfermedad. Y quando es sutil, sale luego aunque no sea muy malo; como se conocera tambien en la orina, y en los accidentes no ser muy graues. De todo esto que he dicho, se toma indicio, y señal para hazer bien la cura. El quarto pronostico es, quando esta enfermedad procede por corrupcion de toda la sangre, es mas peligrosa, por que como ella es el tesoro de la vida, estando toda corrompida, no puede el cuerpo sustentarse, sino de humor venenoso. El quinto pronostico es, quanto mas moradas y negras fueren las pintas y manchas, es mas mala señal. Y muy mayor señal mortal es, si desde el principio

pio comiença à delirar el enfermo. El sexto y vltimo pronostico es, los que purgaren bien por el vientre, los q̄ tuieren fudor, ò sangre moderada de narizes, viuirã. Y si todas tres cosas vienen, es señal mas cierta de vida.

En quanto à la cura del Tauardete (presupuesto lo que he dicho de ordenar el alma en todo) digo, que se ha de curar con mucho cuydado, por ser vna de las mas graues efermedades, que ay, como lo muestran bien sus causas y los accidentes que trae cōsigo. El medico, ò el que ha de curar el Taaardete, cōsidere y mire los accidentes, que trae la enfermedad. Mire el rostro del enfermo, si esta muy encēdido y los ojos enramados en sangre. Si es moço, de muchas carnes. Tome el pulso y aduertã si los golpes son con fuerça, y si dan e todos los dedos, y si tiene alguna velocidad. Si hallare estas señales, ò las mas, y mire tambien si ay fuera algunas manchas coloradas, mãde le echar vna melezina cōmun, sino se aproueydo bien de camara. Hauiēdo hecho esto, le saquen luego del braço derecho de la vena de todo el cuerpo, ò de la vena que mas pulsare, seys onças de

de sangre, y tome luego este xaraue, Oxifacha
ro y xaraue de Granadas agras, de agro de Li-
mones, ò de Azederas de qualquiera de ellos
dos oças, agua de Chicoriás ò de Borrajas tres
onças, mesclenfe, y vaya a los tomãdo cada dia
ò denle esta apozema hasta el seteno dia. Ray-
zes de Chicorias, de Apio ð cada cosa dos ma-
nojos, Borrajas y Culantrillo de pozo de cada
cosa vn manojó. Todo cueza e dos quartillos
de agua, y quede en quartillo y medio, cuele-
se y echen media libra de Açucar, y quatro on-
ças de vinagre, y ð vn heruor, y tome la maña-
na y tarde. D donde no ay botica, hagan este xa-
raue, tomen dos manojos de Borrajas y dos ð
Azederas, cuezã en vn quartillo de agua, y ga-
ste se la terciaparte. Cuelenla y echẽle quatro
onças de vinagre y seys de Açucar, buelua a co-
zer y espume. Tome cada mañana media escu-
dilla, y otra media vna hora antes de cenar. El
q̃ no puede hazer el xaraue, tome el cumo de
tres Naranjas agras con Açucar. Aunque la ti-
erra donde estamos es dexatiua, si el enfermo
puede tener dieta, hasta q̃ passe el quarto dia,
coma lo que mande en la cura de la calentura

de sangre. Y si es flaco de complexion, y temeroso, que la enfermedad pasara del catorzeno a (como se vera en la orina, que no tiene buen color, ni ay muestra en ella de vna como noble, aunque este algo derramada) dente a comer de vn pollito cozido cō Azederas, Borrachas, o con Lechugas. De noche cenel de vna Lechuga, o de vnas Azederas cō vinagre templado con Azucar, y vnas picas de Pasas, o vna escudilla de atole blanco, o el xoco atole. Que aunque se haze de Mayz azedo, es frio, y quita la sed. Si por mucha flaqueza, o por otras causas urgentes que su elē hauer, dudare alguno de sangrar al enfermo, mire la virtud del pulso, y faque la mitad de la cantidad de sangre, que conforme a la necesidad ay. Y con esto cumple, con lo que pide la enfermedad. Mas si aun esto no puede llevar el enfermo, echen le ventosas en las espaldas, y de las que muestran sangre, faque dos onças o tres d y no mas. Puede se esto de las ventosas sajas hazer dos vezes, sin daño de la virtud, y con mucho provecho del enfermo. Algunos medicos dan en esta enfermedad agua cruda, yo digo, que ha-

sta que ay señales de cozimieto en la orina, la beba el enfermo cozida con ceuada, ò ella sola, dada vn heruor. Otro dia (tomado el pulso si ay virtud y vista la orina) hagan otra sangria del braço yfquierdo, ã la vena cõmun, que es la de todo el cuerpo, ò de la del arca, y saquen seys onças de sangre. Tome el xaraue que dixe arriba y no falte cada dia de prouerse de cama ra, aunque sea con vna melezina. La comida y cena sera, como la del dia antes. En las gra- ues enfermedades es buena pratica y loable, ver la orina mañana y tarde. Lo contrario es mal hecho, y ay algunos, que ni la mañana la piden, y no se yo en que otra señal conoscran mejor estar el humor dispuesto para purgar al enfermo, sino en la orina.

Aduiertan los que curarẽ esta enfermedad, y las de mas enfermedades, q̃ proceden de san gre, que si los llamaren al quarto, quinto, sex to ò setimo dia, y no huieren sangrado al en fermo, haviẽdo las señales que dixe arriba, le manden luego sangrar, las vezes que fuerẽ ne cessarias. Consejo y mandato es de Galeno, y no hagan lo que cada dia veo hazer, y es: que

si han sangrado vna ò dos vezes al principio al que tiene Viruelas, y le ven cō todo lo hecho, que se va cuajādo todo el de ellas, por ser mucha la sangre y el mal humor, que ay en el cuerpo, antes dexan morir al enfermo que sangrarle mas. Y si quando los llaman, las Viruelas an començado á salir, aunque tengan los enfermos gran calentura, grādes ansias y congojas, no los quierē ságrar. Deles Dios su diuina gracia, y acabē de entender, que no ay mejor parte ni camino, por donde se euacue mas presto y mas facilmente el humor de las venas, que por sangrias. Si el tercero dia fuere mostrādo la orina mejor color, y alguna manera de niebla, den le el quarto dia vna onça de pulpa de Cañafistola comida en bocados, ò desatada ē agua d̃ Ceuada. El que tiene botica, puede tomar dos onças de Mana en vn poco de caldo de pollo cozido, ò seys onças de xaraue de nueue Infuciones, si lo huuiere bueno. Si el que se ha de purgar, no puede tomar sino pildoras y si estas no le dan, no se purgara, den le estas á las dos de la mañana, y duerma con ellas. Pildoras de Reubarbo vna drama, aguzenlas cō
qua

quattro granos de Diagridio, y dorẽ cinco pil-
doras. Mas si la orina no mostrare buẽ color,
ni otra seña de cozimiento, y el humor es mu-
cho que se conoscera en los acidendes, q̃ ame-
nazan peligro de muerte, purguen al enfermo
el quarto dia con vna de las purgas dichas. Y a
qui pueden añadir a las purgas, para yr quitan-
do las fuerças al enemigo. Si el enfermo (las
vezes que se purga) tiene desmayos, por ser fla-
co de complexion, denle tras de la purga me-
dia escudilla de atole, ò de caldo de auc. Y cõ
esto purgara sin desmayos, y sin congoxas.

Si desde el principio desta enfermedad los
acidentes vinieren con mucha furia, que son:
grande calor, grande sed, la lengua aspera, y
falta de sueño, denle al enfermo à comer Le-
chugas crudas, Cerrajas con vinagre. Todo lo
que comiere guisado, cozido y asado, lleue a
gro de Limones, de Narãjas y çumo de Agradas.
Por que templan el calor, quitan la sed, y re-
primen la furia de la colera. Para que del todo
salgan las pintas y manchas, q̃ del mal humor
se enjendran, son muy buenas las ventosas se-
cas en las espaldas, en las asentaderas, y en las

pantorrillas. Echenfe cada dia, por que aiudã mucho à la naturaleza. Y si las primeras muestran sangre, sajen algunas, y saquẽ dos ò tres onças de sangre. Hagase cada dia fregamiẽto de braços y piernas, por que diuierre los humores de la cabeça. Quãdo la orina mostrare mejor color, y vna como niebla, aunque este deramada, hagan al enfermo vn lauatorio de piernas y braços cõ estas yeruas. Tres Lechugas tres puños de Ceuada, Mãçanilla, Rosas de cada cosa quatro puños, hojas de Sauze seys manojos. Todo cueza en vna payla grande llena de agua, y den el baño en aiunas, y comiençe por los braços, raspenle las plantas de los pies con vn cuchillo, y cortẽle las vñas. Si despues de acostado le viene sudor guardelo vna hora.

Acontece en esta enfermedad, que aunq se ayan hecho las sangrias necessarias, y purgado al enfermo, no remitirse los accidentes de la calentura. La causa es, por no hauer llegado al estado, que es à todo lo que puede crecer. Para templarlos, conuiene vsar de remedios alterantes, que llamã, vntado el higado, las espaldas, y riñones, el estomago y bazo con los vnguẽ-

tos, que puse en la cura de la calentura de sangre. Pongan tambien la Epitima en el coraçõ y en los pulsos, como lo dixe arriba, que por euitar prolixidad, no lo pongo aqui. Otro accidente mas de los dichos fuele venir à los q̃ tienen Tauardete, y es vn sueño tan profundo, q̃ aunque les den bozes, y las timen, folamente abrẽ los ojos, y luego los bueluen à cerrar, llaman à este sueño Lethargo, o Lithargia, y quiere dezir, sueño profundo. Para contra este tã graue accidente se hagan con mucho cuydado estos remedios, echen vêtosas en las espaldas, y traygan los braços y las piernas con vnos paños bastos. Echen le melezinas agudas, y ponganle calillas, para que haga algunas camaras. Quando con estos remedios dichos no despiertare, por que el humor que causa este sueño es sangre flematica, conuiene hazer vna sangria de dos onças o tres de la vena de la cabeça, y tomen la que esta jũto al cobdo. Luego le põgan en la mollera este defensiuo, agua Rosada quatro onças, azeyte Rosado dos onças, vinaigre Rosado vna onça, mesclenlo. De vna cosa aduerto, y es: que assi como en los principios

pios de las inflamaciones (aunque sean de hu-
 mor flematico) hemos d^r poner sobre ellas co-
 sas frias, y algo estiticas, pa repeller el humor
 aqui tambien las deuemos poner. Es buen re-
 medio lauar la cabeça con leche, echandola d^r
 alto : y pueden vsar del los dos dias primeros.
 si con esto el sueño durare, echenle vn avento
 fa en la nuca, quitado el cabello, y saquen cō
 ella vna onça y media de sangre. Y no desper-
 tando con esto, hagan otra sangria del pico d^r
 la nariz, ò de la frente. Y aunque es mas segura
 la de la vena del hōbro en esta ocasion es la de
 la frēte de mas prouecho. Por que sacamos la
 sangre mas conjunta de la parte enferma. Aca-
 bada de lauar la cabeça con la leche, vnten la
 nuca y la mollera con estos azeytes calientes,
 azeyte Rosado dos onças, azeyte de Mançani-
 las vna onça, vinagre Rosado media onça. Pas-
 sados tres dias para acabar d^r digerir el humor
 que esta en la cabeça, pongan quatro palomi-
 nos viuos y abiertos cō vn cuchillo por las es-
 paldas, ò vnos perritos rezin nacidos ò pollos
 en la mollera. Y no esten mas, de quanto esten
 calientes. Hechos estos remedios purguen al

enfermo con esta purga, Diacatholicon y letuario Indomayor de cada cosa siete drammas, Agarico trociscado vna drama, en agua de Hinojo la desaten, y tomela a las quatro de la mañana. El que no tiene botica desate vn cañuto de Cañafistola en agua de Anis, y mescle con ella el peso de dos tomines del Matlatlitzic.

Como los vapores humidos de la sangre corrompida causan gran sueño, así los vapores colericos y adustos y la misma colera causan continuas vigiliass, desecando el cerebro. Para remediar este accidente, haganse los remedios que acabo de dezir, para el demasiado sueño. Saluo: que la purga hade ser otra de la que dixe, y es buena esta. Cañafistola dos onças, letuario de çumo de Rosas vna onça, Reubarbo vna drama, en agua de Borrajas se desate, y tomela a la hora dicha. Los que no tienen botica, tomen la purga de Cañafistola con los poluos que dixe arriba. El defensiuo de la mollera sea este que es bueno, Agua Rosada y çumo de Lechugas de cada vno dos onças, azeyte Rosado vna onça y media, vinagre Rosado vna onça, todo lo mesclen. Passadas dos horas del lauatorio

torio de leche, lauē al enfermo la cabeça otra vez con este lauatorio. Rosas secas, Violetas, Ceuada, cabeçuelas de Adormideras, flores d Nenuphar de cada cosa vn puño, flor de Mançanilla dos puños, y dos Lechugas. Todo cueza ē vna olla o payla pequeña, y de dos heruores. Tomen deste cozimiento seys quartillos colados, y medio de vinagre, y lauē la cabeça echando el agua de alto con vn jarro de pico. Las vëtrofas, traer los braços y piernas, las melezinas y calas agudas son aqui muy necessarias. Y así mando, que se echen à menudo. La sangria de la nariz o de la frente, euacua en este accidente el humor de la parte enferma, y es muy eñencial. Para procurar sueño al ēfermo, denle el lamedor de Adormideras, y la Requi esmagna, como lo dixe en el capitulo antes, y hagan lo que alli esta. Esta melezina da sueño, y enfria el cuerpo, çumo de Lechugas caldo d aue sin sal de cada cosa quatro onças, agua de Ceuada dos onças, azeyte Rosado y de Nenuphar d cada vno vna õça, recibala tibia. Quando la calentura es grande y el dolor de cabeça con mucho ardor, pongan esta Epitima al en
fer

fermo con vn paño en los testiculos, ò compa
 ñones y refrefquen la cada media hora. Agua
 Rosada y vinagre Rosado y gual es partes. Vn
 paño mojado en agua fria, haze lo mismo, y si
 i fuere en muger, pongan la Epitimia è los pechos.
 Si la sed fuere mucha, denle el agua que quise
 re el enfermo, mayor mēte: despues de ha uer
 de sangrado dos vezes, y tomado alguna pur
 ga. Si despues de ha uer afloxad o la enferme
 dad, quedaren algunas reliquias, como acōte
 ce, hagā los remedios, que dixe á la postre del
 capitulo pasado.

Como se cura vna muger preñada, si le
 da esta calentura con Tauardete.

COSA muy peligrosa es en vna muger pre
 ñada el Tauardete, ò la calentura, que lla
 man caufon. Y muy peligrosas son tambiē las
 sangrias y purgas en ella; aunque mayor es el
 peligro de la purga, que de las sangrias. Por q̃
 de las venas podemos sacar la cantidad de san
 gre que nos pareciere conuenir. Y entrada v
 na vez la purga è el cuerpo, no le podemos de

azir no hagays mas de quatro camaras, ò seys.
 Mas : la sangria, no mueue los humores en el
 cuerpo, como la purga, aunque sea la mas no-
 bble de todas las q̄ en nuestros tiempos ay. Cō
 todo esto el dia de oy ò famos (con grãde ani-
 mo) sangrar y purgar à las mugeres preñadas,
 que tienen Tauardete, ò vna Fiebre ardiente,
 que casi es vna cosa. Lo que mucho conuiene
 saber, es si q̄ sangramos à las preñadas cō mas
 seguridad, quando estan en los primeros me-
 ses. Por que como la criatura es pequeña, tie-
 ne menos necesidad de mantenimiento; y qu-
 ando es mayor, ha menester mas sangre.

Presupuestas estas verdades, digo, que si à
 la muger preñada la diere vn Tauardete, y los
 accidentes començaren con mucho rigor, y a-
 unque parezca estar el pulso flaco y con algu-
 na velocidad, y si la orina esta gruesa y algo tur-
 bia (hauiendo se proueydo de camara) la san-
 gren luego del braço derecho, de la vena d̄ to-
 do el cuerpo, y saquenle quatro onças de san-
 gre. Si la enferma es moça y en carnes, le pue-
 den sacar hasta seys onças. Aqui en esta enfer-
 medad, y en las muy graues es bien, que saquē
 la

la fangre en dos escudillas, y si las dos onças ò tres son malas, faquenle otras tres. Y no siendo lo, no faquẽ mas de quatro. Por que si mas sangrias se hizieren, aya virtud para todas. La comida sera, como lo mande en la cura de la calentura de fangre. Si aquel dia de la sangria no se proueyo bien de camara, reciba esta melezina, que purgara con ella y templara el calor de la calētura. Agua de Ceuada vna escudilla, azeyte Rosado y de Nenuphar de cada vno vna onça, Açucar vna onça, y vna yema de huevo, todo se mescle y recibala. Estas melezinas se pueden echar à las preñadas con seguridad, y las cōmunes. Si despues de la sangria y melezina el mal creciere, y los accidentes dieren pena, sangrenla, y faquenle seys onças de fangre. Luego le pongan la Epitima en el coraçon, y el defensiũo è la frente y mollera, quitado antes el cabello, y sea como lo mande en la cura del Tauadere. Vayanse assi con buena regla, y con las Epitimas y defensiũos, y con otra melezina cada dia como la passada, y tome cada media hora quatro cucharadas de Iulepe Rosado, q̃ templamuchu el calor, y hagase desta manera

manera. Tomén agua Rosada medio quartillo, Açucar blanco media libra, â fuego manso cueza y espume, y quede blando. Si pasado el feto no dia creciere la calentura, y el dolor de cabeça (vsando siempre de la Epitima y defensivo) faquenle cinco onças de fangre del brazo y izquierdo de la vena de todo el cuerpo. Y con esta sangria (plaziendo à Dios) se sentirá mejor, si los remedios humanos le hã de aprovechar. Si con todo esto, el malesta en sus treze como dizẽ, denle al dia decimo esta purga à las quatro de la mañana. Dos onças de Mana deshecha en caldo de yn aue biẽ hecho, y añadiẽte quatro escrúpulos de buen Reubarbo. Sino ay Mana, denle quatro onças de xaraue de nueue Infusiones, ò vna onça de letuario de çumo de Rosas, y drama y media de buen Reubarbo, aqui conuiene dar à menudo caldos sustanciales de aues muy cozidas, ò sacados por Alambique, como dizen. Y basta facarlos por Alcatara, echãdo alli agua Rosada Coral y Aljofar, y vn pedaço de buen Oro. Por que como facamos fangre, ay necesidad de sustẽtar la virtud. Que si esta falta, todo faltara. Mele-

zinas

zinas de caldo de aue con Açucar y yemas de
hueuos y agua Rosada confortan mucho, y su-
stentan la virtud. Si despues de hauer purgado
tuuiere mucha sed, den le à beber de vna vez
el agua que quisiere, por que se apague el fue-
go y calor de las entrañas. Si el mal passare ade-
lante, aunque los accidentes no sean tan furio-
sos, tome el Iulepe Rosado acucharadas, y dē
le de comer à sus horas cosas de sustācia. Si le
faltare el sueño, denle Almendradas con pepi-
tas de Melon, ò con Adormideras. Y quando
esto no bastare, denle vna drama de Requies-
magna, desatada en agua de Borrajas. Si al ca-
torzeno ò antes la vrina mostrare señales d co-
zimiento, q̄ son; no tan encendida, y mas cla-
ra, y con alguna manera de niebla, y el mal pas-
sare à delante, buelua la à purgar antes del de-
cimo scetimo dia, ò despues del, como mas cō-
uenga, la purga sea vna de las que dixe arriba,
por que es muy segura para preñadas. Si otra
cosa fuere necessaria hazer, quede al buen juy-
zio del que la curare. Por que no todo se pue-
de escreuir, como lo sabē los que professan el
arte medica.

Libro Tercero

De la calentura ardiente.

Capitulo Tercero.



A calentura ardiente es tambien conjunta y igual, con las q̄ hemos dicho. Saluo; que los accidentes comiençan con la primera calētura, y son mas acerbos y crueles. Pues que las mas vezes yaun siempre comienza con gran dolor de cabeça, y con vna sed infaciable. La lengua negra y aspera, y con grandes congojas, y de fmayos, con vna inquietud que el enfermo no cabe en toda la cama, y muchas vezes con vna manera de locura; y finalmente, con todas las señales que trae el tauardete. Las causas de esta calētura son las que dixe de la calentura de sangre y del tauardete. El humor se podrece tambien en las venas con vna opilacion y tapamiento de los poros del cuerpo. Esta calentura da á moços cólericos, y á los que trauajan mucho, y hazē exercicios demasiados. Viene las mas vezes esta calentura en verano, otras al principio del otoño, y otras en inuierno. Y entonces es mas mala, por que arguye mas causa

usa. Y si da à viejos no los perdona.

La confesion y cõmunion con lo de mas, que he dicho otras vezes, encargo al medico, la mande hazer cõ tiempo, y sea luego al principio de la enfermedad. La dieta y regla que à de tener, sin faltar, ni exceder vn punto, sea como la que dixe en el capitulo primero. La cura se haga, como la de la calentura de sangre; mire el que haze esta cura, si los ojos del enfermo estã encendidos y enrramados cõ sangre. Mire tambien, si las venas estan descubiertas y llenas, y si es moço y robusto, que todas estas señales son de mucha sangre. Hauiendo estas señales, mãde le recebir vna melezina cõmun y hauiendo obrado, le saquen del braço derecho de la vena de todo el cuerpo cinco onças de sangre. Luego lede este xaraue, y vayalo tomando cada mañana, hasta que se purgue. Xaraue de Azederas dos onças, agua de Endibia tres onças, mesclese. Entre dia tome à cucharadas el xaraue de agro de Limones, que para estas calēturas ardientes y pestilenciales es bueno, y conforta el coraçon. Hagan lo de esta manera, tomen quatro partes del çumo cola-

Libro Tercero

do de Limones, y tres partes de Açucar, cueza todo à fuego de brasa, hasta que espume, y quando tenga pũto de lamedor, quitẽ lo del fuego, y vsen del muchas vezes. Si los accidentes crecen con la calẽtura, y la boca amanece las mañanas amarga, y la cabeça cõ dolor, hecha otra sangria del braço ysquerdo, y de la vena de todo el cuerpo, purguẽ lo al quarto dia cõ vna onça y media de pulpa de Cañafistola. Y si al medico le pareciere que la colera es mucha y las señales de sangre no son muy euidentes, hecha la primera sangria le purgue. Por que ẽ las calenturas muy colericas no se à de aguardar, à que tome el enfermo xaraues, por que el humor no suba à la cabeça, ni en los humores colericos deuemos de aguardar cozimien to. Y assi le puede purgar el segundo ò el tercero dia, ò quarto, como he dicho. Si alguna señal de sudor huuiere, que vẽdra el dia setimo, le pueden purgar vn dia antes. La purga primera sea noble, y no escamoneada. Las que dixe arriba en la cura de la calentura de sangre son muy buenas. Y por que se diga todo, auiso; q si la complexion del enfermo es rezia, y ay señales

ñales

ñales de mucho humor, pueden añadir vn tercio mas á las purgas. El que no tiene botica para tomar los xaraues, haga este. Tomē quatro manojos de Azederas, que son los Xoxocoyoles, vn puño de Ceuada mondada, vn manojito de Borrajas con sus rayzes. Todo se muela vn poco y cueza en seys escudillas de agua, y gástele la vna. Cuelen la y esprimanla, y echenle ocho onças de Açucar, y de vn hervor. Tome quatro onças cada mañana, y vna hora antes de cenar otras tantas. Las purgas sean como las q̄ dixe en la cura de la calentura de sangre. Si el calor del cuerpo es mucho, y la sed es grãde, à vna olla de agua cozida cō Ceuada echēle diez onças de iulepe Rosado, y beba la q̄ quisiere, ò tome el iulepe Rosado á cucharadas cada quarto de hora. Ocho horas despues de haver purgado reciba esta melezina, y detengala lo que pudiere, templala el calor, lava las tripas, y da sueño. Ceuada y Violetas de cada cosa vn puño, cuezan en seys escudillas de agua, tomen vna escudilla de este cozimiento, dos onças de azeyte Rosado, vna onça de Açucar y vna yema de huevo con la clara, y yema bati-

do y recibala, y detenga, lo que pudiere.

Si la calētura no se remite en el seteno dia, ò al otauo, preparē y rindan más el humor, dādo cada mañana al enfermo este xarauc. Xarauc Violado y el de agro de Limones de cada vno vna onça, agua de Endiuiá tres onças, mēclēse todo. Los que no tienē botica tomen el xarauc, que acabe de dezir d las Azederas, Borrajas y Ceuada. No falte de hazer camara cada dia, aunque sea con vna melezina. En esta calētra se concede al enfermo (haviēdose purgado vna vez) que si tiene mucha sed, beba de quando en quando vna vez grande de agua cozida ò cruda. Y por que le haga mas prouecho tome antes de beber esta tableta. Açucar blanco seys onças, agua Rosada ocho onças, Alquitira vna poca, al rescoldo en vaso limpio se hagā ocho tabletas. El que no pudiere hazer las tabletas, moje vn poco de Açucar en el agua, y chupando lo coma, y beba. Si la lengua esta seca y negra humedescāla con vn hisopillo hecho con Chian, ò pepitas d Membrillos, y limpienla con vna cañita futilmente. Si esta calētura (como muchas vezes à cōtece) tiene cre
cimi

cimiento, y despues se remite y afloxa, y en el crecimiento de ella creciere mucho la sed, escuse el enfermo el beber, hasta que comience à desminuyrse. Y entonces beba el agua q̄ qui fiere ò que pudiere, descàsando vna vez ò dos. Y sepa que beber con el aumento de la calen- tura, es hazerla, que dure mas, y que el humor cresca, y se en crudescas. Cada dia dos vezes le vnten el higado, las espaldas, el cerro y los ri- ñones con los vnguentos, que dixen en la calē tura de sangre. Si el dolor d̄ cabeça es mucho con falta de sueño, hagan le los lauatorios de piernas y de cabeça, que dixen en el capitulo pas- sado. Y pongan le tambien los defensiuos en la mollera y frēte. Trayganle las piernas y los braços hazia abaxo dos vezes al dia. Echen le ventosas en las espaldas, en las asentaderas, y en las pantorrillas. Para las con goxas y triste zas le pongan la epitima que dixen arriba, en el conraçon.

Si antes del onzeno dia ò en el dozeno cō uiene purgar al enfermo, denle vna de las pur gas dichas en el capitulo pasado. Dōde ay bo tica, denle esta, Diaprunis simple y letuario d̄

cumo de Rosas de cada vno vna onça, en agua de Endiui la defaten, y tomela à las quatro d la mañana. Los que no tienen botica, y puedē embiar por esta purga, haganlo, ò tomen vna de las dichas arriba. Si fuerē necessarias las sãgrias del higado y baço, hagã se, como queda dicho. Y para q̃ los accidentes se acaben de quitar, reysterē los remedios, que puse para ellos.

De la terciana que llaman Esquisita.

Capitulo Quarto.



ESPVES de la calentura ardiente viene muy bien, tratar de la terciana, que llaman Esquisita. Y aunque estas dos calenturas se hazen de colera, differencianse, en que la calentura ardiente esta en las venas, y la terciana Esquisita fuera de ellas. Mas; la calentura ardiente es cōtinua, y la terciana viene de tres à tres dias. Este nombre d̃ terciana Esquisita tomo, por q̃ se haze de sola colera, à diferencia d̃ la terciana Notha, ò Espuria, que viene de colera y flema. La terciana Esquisita viene desde el prime

ro día con muy grã frio, dando en todo el cuerpo vnas como punçadas. Dura esta terciana (quando mas) doze horas, y casi siempre acaba con sudor. El tiempo que mas dura, es de siete tercianas. Y si passa de aqui ya no es terciana Esquisita. Esta calentura es de verano, y no trae peligro.

Lo primero que se ha de mandar al enfermo es, que coma el dia de la terciana seys horas antes que venga el frio, y que jamas coma estando cõ la calentura, hasta que passe. Y si el frio viene tan demañana, que no pueda hauer lugar, de comer antes, sufra y no coma, hasta que este libre de calentura. Esto se manda por que el comer ò beber con la calentura, la aumenta, y haze durar mas tiempo. La dieta y regla en el comer y beber, y en las de mas cosas tenga, como lo dixe en el primer capitulo de este libro, y en la cura de la calētura ardiente. Si el enfermo fuere de tan flaca complexion, que con la calentura le dan desmayos, denle à comer alguna cosa de sustãcia, aunque sea cõ ella. Por que entonces assi cõuiene, que se haga. Y si su necesidad fuere tanta, que ha menester

ter vn poco de vino, dẽselo templado. Cada
 dia haga camara, aunque sea con vna melezi-
 na cõmun, ò como la que puse è la cura del ta-
 uardete en las mugeres preñadas. En todas las
 enfermedades son las melezinas d̃ mucho pro-
 uecho. Y en esta de que trato recibiendo vna
 cada dia, son de mayor. Tome el enfermo es-
 te xaraue desde el dia primero, tomen seys es-
 cudillas de agua, y media de vinagre, y cueza
 hasta que se gasten las dos, ocho onças de Açu-
 car, y otras tantas de agua Rosada, todo cue-
 za hasta que espume, el Açucar. Cada mañana
 tome cantidad de quatro onças y vna hora an-
 tes de cenar otras tantas. Otro xaraue para ca-
 lenturas muy colericas, y que lo hagan todos
 tomen Azederas, Borrajas con sus rayzes y las
 flores de cada cosa dos manojos, Ceuada mō
 dada vn puño. Todo cueza en seys escudillas
 de agua, y gastes media escudilla, cuelenlo, y
 echenle media libra de Açucar, y buelua à co-
 zer, y espume y tomelo como el primero, qui-
 en tuuiere agua Rosada, eche al espumar vna
 escudilla. Beba agua cozida con Ceuada, y siẽ
 pre comiẽce la cena cõ vna lechuga cruda cõ
 vina

vinagre tēplado con Açucar. Si la segunda terciana fuere menor que la primera, purguen al enfermo otro dia cō esta purga. Dos onças d' Cañafistola, Reubarbo dos dramas, desatenla en agua d' Endiuia, y tomela à las quatro de la mañana. Si quiere la purga en bocados, tome onça y media de pulpa de Cañafistola, sacada por cedaço, y comala con la pūta de vn cuchillo, ò en agua de Ceuada. El q̄ no tiene botica, y tiene Cañafistola tome tres cañutos desatados ē agua de Ceuada. Y si no tiene Cañafistola, purguese con rayz de Matlatliztic, preparado como muchas vezes he dicho. Si el frio de la calentura segūda fuere mayor, q̄ el de la primera, y la calentura durare mas horas, es señal q̄ es mucho el humor. Y assi las purgas sean vn tercio mayores, q̄ las dichas. Si con la purga obrare bien quitarsea (como muchas vezes he visto) la calētura. Quando del todo no se quita, se desminuye cada dia mas, y affixe menos, y assi se acaba. Si despues de la purga, viene algun sudor, la calentura se quita del todo.

Si la terciana (como dixē al principio) pasare de siete, y la orina saliere gruesa, y encendida

dida, es señal clara, que la colera esta mezclada con la sangre, y ya no es terciana Esquisita. Entonces sangren al enfermo del brazo derecho de la vena de todo el cuerpo, y saquẽle seys onças de sangre. Y por q̃ con la sangre facamos la colera, los acidẽtes se remiten, y disminuyẽ. Si fuere menester hazer otra sangria, haga se del brazo ysq̃quierdo, de la vena q̃ mas pulsare, y saquen otra tanta. Si en el enfermo no ay fuerças para hazer las sangrias, echen le vẽtosas en las espaldas, y sajenlas, si mostrarẽ sangre, y saquen por ellas tres onças. Si quãdo viene el frio, diere voluntad de vomitar, y tiene facil estomago para el vomito, aiudese cõ los dedos, y con vna pluma mojada e azeyte. Cõ lançar lo q̃ ay en el estomago, el frio y la calẽtura sera menos, q̃ las passadas. Para cõfortar el estomago, tome entre dia este lamedor à cucharadas. Xaraue d̃ Granadas agras y d̃ Agraz de cada vno quatro onças, mesclese. El de Azederas conforta el estomago y quita el calor, y qualquiera de ellos se puede hazer como el de limones. Tomẽ el çumo colado d̃ qualquiera destas dos cosas, y à cinco partes d̃ çumo echẽ
qua

quatro de Açúcar, y cueza á fuego manso, hasta que quede en punto de la medor. El q̄ no tiene estas cosas, pa este la medor, tome dos escudillas de çumo colado de Azederas, y eche le otra escudilla de Açúcar, y cueza hasta que tēga punto, y á la postre mesclen con el quatro drammas de Canela muy molida. Començado la orina á mostrar señales de cozimiento, y la calentura á ser menos, y no haviendo la naturaleza euacuado por camaras, ò por sudor copioso el humor, como en esta calentura lo haze, conuiene purgar al enfermo con qualquiera de las purgas, que dixe arriba. Y si alguno quisiere pildoras, por no poder tomar purga bebida, denle estas á las dos de la mañana, y duerma con ellas, hasta q̄ comience á obrar. Pildoras de Reubarbo y Agregatiuas de cada massa dose scrupulos, aguzen las con quatro granos de Diagridio, y doren siete pildoras. El sudor en esta terciana es muy prouechoso, y casi siempre (como lo dixe arriba) se acaba cō el. Y si (como acōtece) el sudor fuere tanto, que el enfermo no lo pueda sufrir, vntenle con este vnguento las espaldas y el cerro, y las junturas

ras de los braços. Azeyte de Arrayhan y Rosa
do de cada vno dos onças, Rosas secas y flores
de Granadas molidas y cernidas de cada cosa
media onça, mesclenfe con los azeytes, y con
Cera lo cuajen. Si con el vnguento se quitare
el sudor, limpienlo y ponganle ropa limpia.

Si con esta calentura ay sed, con la lengua
aspera y defabrida, si ay dolor de cabeça, y fal
ta de sueño, hagā al enfermo los remedios to
dos, que dixe en la cura de la calentura de san
gre, â dōde me remito, por no ser largo. Si tu
uiere congoxas y algunas melancolias, pongā
le la epitima, que alli dixe, y denle de quando
en quando seys granos de piedra Bezaar moli
dos en agua de Toronjil ô de Azahar, ô de Bor
rajas. Y quando no huuiere Bezaar, denle vna
drama de Triaca de Esmeraldas, desatada en
qualquiera agua, de las dichas. Si haviendose
quitado la calentura, quedare mucho
calor y mucha sed, tome el enfer
mo ocho dias el suero pre
parado, como lo he di
cho muchas vezes
y no crudo.

De la Terciana que llaman Notha
ò Espuria.

Capitulo Quinto.



A Terciana Notha ó Espuria (que quiere dezir no legitima) tiene este nombre, por que se haze de dos humores. Tiene sus paraxismos y accidentes, como la terciana Esquifita, aunque no son tan rezios. Hazese algunas vezes de colera y flema mesclada con la sangre, y otras vezes de colera y melancolia. Los humores de esta terciana se podrecen dentro y fuera de las venas. Y por esto la llaman tambien calentura putrida. Conoscemos la terciana Notha ó Espuria en vn rigor y espelucamiento, queda en todo el cuerpo, antes del frio. Sientese mucho el frio de ella, por el humor flematico, que se ha mesclado con la colera. Y así fae le durar mucho tiempo, mayormēte, quando el enfermo no tiene regla en el comer y beber. Dura el frio y la calētura mas de doze horas. La orina sale gruesa, y el color es como citrino, que quiere dizir color de Cidra. Trae consigo esta

ca

calentura muy grã dolor de cabeça y de cuerpo, y no pueden cõ ella los enfermos alçar los braços y piernas. En los mal reglados (como dixe arriba) y en los de mala complexion dura mucho esta calētura. Y si alcança el otoño, suele durar seys meses, y parar ē quartana. Conoceremos esto, quando los frios y calēturas durã mas de doze horas. Trae poca sed, y casi no ay sudor, quando ay mucha flema. Y quando ay algun sudor, si es frio, dura mas la enfermedad, como lo tenemos por experiencia.

Aunque es regla general, que en todas las calenturas cõuiene que el manjar sea humido en este genero d̃ terciana hade ser mas templado, que frio. Y asì pueden echar en los guisados vna poca de Pimienta, de Gengibre, Clauo y Canela. Las buenas comidas y con tēplãça son muy necessarias, por que acortan la enfermedad, como las malas, y la destemplança las alargã. El agua cuezan con Ceuada y Anis ò con Orocuz. El que curare esta calētura, aduertã, q̃ si los frios y las calenturas duran mucho, que el humor es mucho y malo. Y siendo asì, haga los remedios mas fuertes, y cure cõ
cuy

cuydado. Si la orina se muestra cruda y blāca, ò citrina, no se hagan entonces por tres dias ò quatro sangrias, sinovayā coziendo el humor con melezinas y xaraues. Las melezinas sean estas, para el que la pudiere hazer, y el que no puede, reciba las d̄ agua miel azeyte y sal, que son muy buenas. Hagan esta, cozimiento de Maluas, Açelgas, Bledos que son quilitos, y saluados, tomē d̄l vna escudilla, Cañafistola vna onça, Benedicta ò Ierapliega media onça, azeyte de comer dos onças, sal vna poca, recibala caliente, y detengala vn poco. Los xaraues sean estos, miel Rosada, xaraue de Endiuiā de cada cosa vna onça, agua de Endiuiā tres onças, mesclese. Para que el humor se cueza mas presto, tome otro xaraue, como el dicho vna hora ò dos antes de cenar. Si con estos beneficios la orina tomare mejor color, y se fuere algo aclarando, tome esta purga à las quatro de la mañana. Cañafistola dos onças, Diaprunisolutiuo vna onça, desaten la en agua de Endiuiā ò de Borrajas. Otra purga, Diacatholicon y Diaphenicon de cada vno vna onça, ē agua de Hinojo la desaten. Si quiere pildoras, dēle

ftas à las dos de la mañana, y duerma con ellas hasta que comience à obrar. Pildoras de Reubarbo y Agregatiuas, de cada masa dos escrupulos, aguzélas con quatro granos de Diagridio, y doren siete pildoras. El que no tiene botica, haga este xaraue, y tome lo dos vezes al dia, como dixe arriba. Seys escudillas de agua vna de miel blāca ò de Maguey, y media de vinagre, todo cueza hasta que espume. La purga sea tres onças de Cañafistola, y el peso de dos tomines de poluos de Matlatlitzic, ò de Mechocacan, ò de Xalapa, en agua de Anis la defaten, y tomela à las quatro de la mañana. Si el frio de la terciana (como acontese) viene à la hora, que mando tomar la purga, dexela, y tomela despues, que la calentura se aya quitado como sea à las siete del dia. Si antes del seteno la calentura se fuere disminuyendo cō señales de cozimiento en la orina, tome entonces otra purga, como las dichas, y sera tan buena ocasion, que se quite del todo la calētura. Lo mismo se entienda, pasado el seteno, otauo y noueno. No se oluide, lo que dixe arriba, y es: que en las calenturas que vienen con frio, no den

den de comer al ēfermo à quella hora, fino seys horas antes. Si con la calentura (por no haer comido antes) le dieren desfmayos, den le vn bocado de algo.

Esta terciana Notha ò no Legitima, pocas vezes se quita con la primera purga, por ser el humor viscoso y grueso. Y assi conuiene que otro dia despues d la primera purga buelua el enfermo à tomar xaraues, para q el humor se rinda mas breuemēte. Y no entiendan, que se me ha oluidado lo que à hora dire, y es: que si la orina (luego al principio de esta terciana ò despues de las melezinas y primeros xaraues, ò despues de la primera purga) estuviere gruesa, y encendida, y el enfermo fuere moço, y tiene señales de sangre, le sangrẽ de ambos brazos de la vena d todo el cuerpo, y si la vena d la arça pulsa mas (en las calēturas de colera) sangren de ella; por que en el higado tienen su asiento. Saquen cada vez quatro onças de sangre y seys, si el pulso esta constāte. Denle este xaraue acabado d sangrar, xaraue Açetoso y d rayzes de cada vno vna onça, agua de Hinojo ò d Borrajas tres oças, mesclese, tome lo cada

dia, hasta que muestre la orina vna como niebla en ella. La purga sea esta, letuario de çumo de Rosas y Diacarthamo de cada vno siete dramas, Reubarbo bueno drama y media, xaraue de Culantrillo vna onça, en agua de Borrajas se desfate, y tomela á la hora dicha tãtas vezes. Si toma mejor pildoras, denle estas á las dos de la noche, pildoras de Agarico y de Reubarbo de cada masa dos escrúpulos, aguzêlas con siete granos de Diagridio, y dorê siete pildoras. Otras pildoras, Agregatiuas y Cochias quatro escrúpulos, aguzenlas cõ cinco granos de Diagridio, y doren siete. Otra purga bebida, cõ fccion Hamec y letuario de çumo de Rosas de cada vno vna onça, en agua de Endiuija la desfaten. Los que no tiennê bórica, tomen vna de las purgas, que para ellos ordene arriba, y sea de vn tercio mas la cantidad. Si antes de la purga y despues della fuere necessario hazer alguna sangria del higado, y del baço (no estando muy flaco el enfermo) hagan las antes de comer, y no despues.

Quando esta calentura passa de vn mes, de uemos presumir, que el agua que bebe el enfermo

mo con el frio y cō la calentura, y algunos de
conciertos es la causa, por estar el higado y ba
ço con el estomago opilado. Para curar estas
opilaciones, lean el capitulo quinto del libro
segundo, q̄ en el hallaran todo lo que han ne
cesser, y hazerlo han donde quiera con facili
dad. Si la terciana viene de humor melancoli
co, mesclado con la colera, como se conofce
ra de algunas tristezas y melancolias, que sen
tira el enfermo, denle este xaraue cada maña
na y vna hora ò dos antes de cenar. Xaraue de
Borrajass y de Endiuias de cada vno vna onça, a
gua de Borrajas tres onças, mesclese, y tome
lo hasta q̄ el humor se vaya rindiendo. Conof
ceran lo en el mejor color de la orina, y en la
manera de niebla, que he dicho muchas vezes
tiene, aunque no este muy junta. La purga sea
esta, confecion Hamec y Diaphenicon de ca
da vno vna onça, Reubarbo vna drama, defa
tenla en agua de Borrajas, y tomela à las qua
tro de la mañana. Si quiere pildoras, tome es
tas à las dos de la mañana, y duerma con ellas.
Pildoras Fætidas, ò de Fumaria vna drama, pil
doras Agregatiuas dos escrúpulos, aguzenlas

con cinco granos de Diagridio, y doren siete. Hagan este xaraue, y tomenlo siempre que se ayan de purgar segunda vez en esta terciana, y aun desde el principio, q̄ es admirable. Tomē rayzes de Apio, de Perexil, de Esparraguera y de Borrajas con las hojas de cada vna dos manojos Chicorias vn manojito, Ceuada mōdada dos puños, semilla de Anis y de Hinojo de cada vno medio puño. Todo lo muelan, y cueza en seys quartillos de agua, hasta que quede en la mitad. Cuelenlo, y echē vn quartillo de Mi el blanca, y media libra de Açucar. Buelua acozer hasta que espume, tome cada mañana seys onças, y vna hora antes de cenar otras tantas. Es este xaraue admirable pa calenturas largas y para las opilaciones del higado, baço y estomago y del vientre. Los q̄ pueden embiar por las purgas à las boticas, haganlo, y si no tomē dos cañutos de Cañafistola y dos tomines de Mechoacan y en agua de Anis los desatē, ò tomen cinco piñones, ò tres auellanas en caldo de aue. Tres cucharadas de azeyte de la Higuerrilla bebidas es buena purga, y vna ensalada d cogollos d fauco cozidos cō azeyte y vinagre.

De la calentura continua.

Capitulo Sexto.



O S maneras ay de calenturas continuas, à la vna llaman Intermitente, que quiere dezir, que aunq̃ viene cada dia, se quita por algunas horas. Esta calentura continua Intermitente comienza cō notable frio, por que las narizes las manos y los pies se enfrian. El humor de esta calentura (que es la flema) se corrompe en las venas, y en todo el cuerpo. La otra differēcia de calentura continua es, que jamas falta, ni se quita. Tiene crecimiento grande, no viene con frio, porque la flema se corrompe ē solo las venas. La causa de esta calentura es mucha flema, q̃ de los mājares flematicos se cria, como sō pescado, legūbres, frutas verdes, mucha ociosidad y poco exercicio. Arriba dixē, q̃ la calentura continua Intermitente venia con frio tambien es verdad, que algunas vezes los primeros dias viene sin el, y despues no le falta. Quando el frio y la calentura aflijen y durā mucho, es señal da mucha flema, y que esta

corrompida. Y quando el frio es poco, y la calētura no aflige, la flema es poca, y no esta corrompida. Esta calentura no trae sed, la orina sale clara como agua, y algunas vezes turbia, y se queda assi, aunque la guarden vn rato. El pulso es flaco y pequeño, y en el tocar de los dedos se muestra como blāda la arteria, y los golpes son desyguales. Estas differēcias de pulso se veen en esta calentura, por la mucha flema. No es calentura peligrosa en los flematicos y viejos; y menos peligrosa es ē ynuierno. Si algun sudor viene en esta calentura, es para acabarse del todo. Dura su fortaleza diez y ocho horas, y las seys que faltan de vn dia natural, no son de tanto trauajo. Coma templadamente el enfermo, y tenga la regla, que dixe ē la cura de la terciana Notha ò no Legitima, por que ambas vienen de humor flematico, y podrido, de obstruciō y tapamiēto de poros. Los primeros dias hasta el seteno coma poco el enfermo, y despues coma vn poco mas, por que es larga esta calētura, y dura mucho. Y cō este modo de regla la calentura no crece, y la virtud no faltara, aūque mas prolixa sea. Quādo

do en la orina se vieren algunas señales de co-
zimiento, como son tomar mejor color, y no
estar tã turbia, denle mas comida al enfermo,
mayormente si es moço, y buen comedor. Y si
(como he dicho otras vezes) con las calentu-
ras tales dierén desmayos, denle à comer al ē
fermo, aunque este en el mayor crecimiento,
por que la virtud no falte. Sō buenos para en-
tonces caldos de aues, bien hechos, por q̄ lue-
go se conuierten en fustãcia. Vn poco de ato-
le, pan rallado y almidon hecho con caldo de
aue, ó con leche de Almendras.

Los frios que con estas calēturas dan algu-
nas vezes, son mas penosos y insufribles, q̄ las
calenturas. Quando fueren rezios refrieguen
con paños calientes las manos y los pies, y en
ellos pongã vn ladrillo medio caliente embu-
elto en vna mantilla. Si diere gana de vomitar
y el enfermo vomita con facilidad, meta los
dedos, ó vna pluma de Gallina mojada en aze-
yte: ó tome el vomitiuo que puse en la cura d̄
la terciana. Cada dia procure de hazer cama-
ra, aunque sea cō melezina cōmun, ó de agua
miel azeyte y sal. Y si no la ay, pongãle vna ca-
lilla

lilla de xabon vntada con azeyte y sal. Desde el dia primero comiençe à tomar xaraues, y es muy bueno este, xaraue Açetoso y miel Rosada de cada vno vna onça, agua de Hinojo tres onças, mesclese. En estas calenturas son muy prouechosos dos xaraues cada dia, tomando vno por la mañana y otro vna hora ô dos antes de cenar. Son muy prouechosas las meleznas cada dia, mayormête las agudas, traer las piernas y los braços cada dia en aiunas, por q̃ todo esto rinde mas presto el humor flematico. El xaraue que puse magistral en la cura de la terciana Notha ò no Legitima, es para esta calentura bueno. El q̃ pudiere hazerlo, tome lo, y el que no: haga este. Rayzes lauadas d̃ Perexil y de Apio de cada vno dos manojos, Borrajas con sus rayzes vn manojo. Cuezan en ocho escudillas de agua, y quede en cinco. Cuelese y echẽle vna escudilla de Miel blanca ò de Maguey, y quatro onças de buen vinagre; buelua à cozer y espume, y tomelo mañana y tarde dos horas antes de cenar.

Si con estos remedios la orina va tomando mejor color, y algo encendido y el rostro del
en

enfermo esta colorado, y el pulso mas fuerte, y las venas como llenas de sangre, es euidente señal, que mucha fíema que no estaua del todo corrompida, se ha buuelto en sangre. Entõces pueden sangrar al enfermo (con muy grã prouecho suyo) vna vez ò dos de la vena de todo el cuerpo, y saquenle cada vez cinco onças de sangre. Hechas las dos sangrias y mas si fuerẽ necessarias, purguenle con esto. Diaphenicon doze dramas, Agarico trociscado drama y media, miel Rosada vna onça, e agua de Hinojo la defaten, y denla à las quatro de la mañana. El que toma mejor pildoras, denle estas à las dos de la mañana, y duerma con ellas. Pildoras de Agarico y Agregatiuas de cada masa dos escrúpulos, aguzenlas con seys granos de Diagridio, y doren siete pildoras. El que no tiene botica, tome vn cañuto de Cañafistola, y dos tomines de poluos de rayz del Matlatlitzic, ò de Mechoacan, ò de Xalapa, ò otra de las que purgan, y en agua de Anís ò de Hinojo la defatē. Y si no tiene mas que el Mechoacan, tome lo, preparado como he dicho. Quando la orina sale blanca y con todos los beneficios q̃al

enfermo se le hazen, no mejora, es euidente se-
 ñal, que la flema es mucha, y que la naturaleza
 no puede vencerla. Para rendir la, hagan esta
 apozema ó xarauc cōpuesto, y tomelo las ma-
 ñanas y vna hora antes de cenar. Tome rayzes
 de Chicorias, de Apio, y de Cardosanto de ca-
 da vna dos manojos, rayzes de Esparraguera y
 Culantrillo de pozo de cada cosa vn manojo,
 Ceuada mondada, Anis y semilla de Hinojo d
 cada cosa vn puño. Todo se muela y cueza en
 quatro quartillos d'agua, y quede en la mitad.
 Cuelenlo y esprimanlo bien, y echen vn quar-
 tillo de Miel blanca, y buelua à cozer, hasta q
 espume. A la postre mesclen con el xarauc me-
 dia onça de poluos de Mechoacan, y tome ca-
 da vez cantidad de cinco onças. Siempre q lo
 tomare lo menen con vn palito, por que se a-
 prouechen del asiento.

Por que esta calentura muchas vezes es lar-
 ga y prolixa, conuiene dar mas de cemer al en-
 fermo, que en las calenturas que se acabã pre-
 sto. Y es menor mal, darle mas mätenimiento
 aunq dure mas la calētura, q menos, y falte la
 virtud, como lo dixe arriba. Denle cosas d' su-
 stan

stancia, que aunq̃ coma poco, mantienē mas. Cada ocho dias tome vn cañuto de Cañafisto la comida, ò deshecha en agua de Anis, y sea vna hora antes de cenar. Passada otra hora, coma de vn pollo assado. No ay necesidad en estas calenturas largas de flemma que (para purgar al enfermo) este la orina tã cozida, como la de vn sano. Sino que haviendo alguna señal de cozimiento (como es) mejor color, y vna manera de niebla en medio de ella, dē vna purga leue al enfermo. Y con ella purgara el humor, que estuviere cozido. Y así yra saliendo poco á poco. Y si aguardan á la cucion entera primero se morira el pobre enfermo. Si en lugar de la Cañafistola que mando tomar cada ocho dias, quiere el enfermo dos pildoras; tomelas á las nueue de la noche, haviendo cenado poco y temprano. De manera; que yendo tomando el xaraue, que dix e arriba tome tambien las pildoras, y sean estas. Pildoras de Agarico y de Ierapimple de Galeno de cada masa media drama, aguzenlas con ocho granos de Diagridio, y doren seys pildoras, y tome dos. Unten el estomago con este vnguento las ma
ña

ñanas y las noches. Rayzes vn poco molidas d' Apio y de Lirio, de cada vna vn manojo, frian las en media escudilla de azeyte de comer, cu elenlo y con cera lo cuajen. Quando localien ten echenle siempre vnas gotas de buen vina- gre, por que penetre mas.

De la Quartana.

Capitulo Septimo.



NO he visto mas quartanarios, en la nueua España, que en la ciudad de Antequera del valle de Guaxaca, y en algunos duran tres y quatro años. En esta ciudad d' Mexico ay algunas, y duran poco. Dos maneras ay de quartanas, y ambas se hazen de vn humor, y este se corrompe dentro y fuera de las venas. La vna manera de quartana no viene cada quatro dias, sino cada tres dias, y cada dos dias, no guarda orden ni concierto. La otra mas cōmun viene cada quatro dias. El humor q̄ causa la quartana es melancolico; este se enjendra y haze del mucho v
fo

fo de comer manjares salados, y de comer carne de Cabra, de Liebre y de Cieruo. Tambien se causa la quartana de las tercianas largas, mayormente; si las tercianas alcançan el otoño. El frio de la quartana es muchas vezes mas molesto y penoso, que la calentura. El pulso de la quartana quando comienza es tardo y raro. Y quando esta en el mayor crecimiento es duro y la arteria esta y se siente muy tirante, como pulso de dolor de costado. Quando quiere declinar la quartana, el pulso esta veloz y frecuente. La orina es delgada, blanca, y como agua. Quando los frios y las calêturas de las quartanas duran muchas horas, la enfermedad es larga. Aunque en todas las enfermedades es buena la dieta y la regla en todo, en la quartana es mas necessaria; por que qualquier exceso, la haze durar. Y no deuen creer, á los que dicen, q comiendo de todo, se quitã las quartanas. Y si alguna vez acontece acertar en esto, es por yerro, y assi vemos, que se mueren de ellas, los mal reglados. La hora del comer en la quartana se guarde, como lo dixe en la terciana, adonde me remito. Yo he quitado muchas vezes

vezes las quartanas, haziendo al enfermo, que el dia de ella no coma, ni beba, y purgando le vna vez ò dos el mismo dia de la quartana. Beba agua cozida cō Anís, ò con Hinojo. No beba vino, saluo; si no fuere flaco de complexiō y se crio cō el. Procure hazer camara cada dia aunque sea con melezina, ò con calilla.

Algunos tratan de hazer sangrias en la quartana, por ser calentura putrida, yo digo, que si no ay euidentes señales y muy manifestas de sangre, y que el humor melancolico este mezclado con ella, que no se hagā. Mas; que el quartanario sea carnosó, colorado, y sanguino. Y quando estas señales huuiere, haganse vna ò dos sangrias al principio de la enfermedad. Saquen cada vez quatro onças de sangre de la vena que mas pulsare en el brazo y izquierdo. Y la mejor vena es (si pulsare bien) la del arca. Si la sangre q̄ va saliendo, fuere de buen color, no la saquen, mayormente; si sale de mala gana. Al principio de la cura de esta calentura no cōuiene vsar de remedios fuertes ni den purgas, q̄ con mucha violencia saquen el humor. Por que es muy duro y rebelde, para sacarle de vna

vez en todo lo que el enfermo comiere guisa
do ò cozido, echen Borrajas y Perexil. Las es-
pecies seã de Castilla, y no coma chile, que es
muy ventoso. Todas las vezes que pudiere re-
ciba esta melezina, aunque haga camara, que
le hara notable prouecho. En eldo Ruda y Mā
çanilla ð cada cosa dos manojos, Maluas y Sal-
uados tres puños, cuezã en dos quartillos de
agua, y de dos heruores. Tomẽ de este cozimi-
ento colado vna escudilla, miel blanca y aze-
yte de comer de cada cosa tres onças, vn tomin
de peso de hueso molido de çapote, manteca
de Vacas vna onça, sal vna poca, recibala cali-
ente, y tẽgala vn poco. El que no tiene este re-
caudo, recibala melezina ð agua miel, que es
muy buena. Y si le echan azeyte y sal, obrara
mas con ella. Desde el primer dia de la quarta
na tome el enfermo este xaraue, Oximiel y xa-
raue de Borrajas de cada vno vna õça, agua de
Borrajas tres onças, mesclese. Dõde no ay bo-
tica, hagã este xaraue, Borrajas con sus rayzes
lauadas de la tierra dos manojos, rayzes de A-
pio y de Perexil de cada vna vn manojo, que-
brantenlas vn poco, y cuezã en quartillo y me-

dio de agua, y quede en vno. Cuelese y echen
 le medio quartillo de miel blanca y quatro õ
 ças de vinagre, buelua â cozer y espume. To-
 me por las mañanas quatro onças, y otras tan-
 tas vna hora antes de cenar. Donde no ay Bor-
 rajas, ni las otras rayzes, cuezâ vn quartillo d
 agua, y medio de miel blanca, y gaste se la qu-
 arta parte, y â la postre echenle quatro onças
 de vinagre, y espume. La purga sea esta, pulpa
 de Cañafistola vna onça, Mirabolanos media
 onça, Epitimo muy molido dos dramas. To-
 mela en bocados, ò desatada e agua de Borra-
 jas. Donde no ay botica, hagan esta purga, to-
 men vn cañuto de Cañafistola, q purga la me-
 lancolia, y el peso de dos tomines de poluos d
 Mechoacan, y deshagâla en agua de Anis ò de
 Hinojo, y tomela â las quatro de la mañana.
 La rayz de Mechoacâ purga los humores gru-
 esos, y es buena para la melancolia, y mejor la
 de Xalapa. Y quando estas no se hallaren, tres
 cucharadas de azeyte de la Higuierilla bebido
 ò vn manojo grande de cogollos de Sauco co-
 zidos cõ sal, azeyte y vinagre, ò siete piñones
 ò tres auellanas de Tlapa.

Arriba dix e, q̄ el frio de la quartana da ma-
yor pena, que la calentura. Por que causa tan
gran dolor en todo el cuerpo, y en los huesos
que parece que los hazen pedaços. Para esto
calienten los pies, las rodillas y las manos con
vnos paños muy caliētes y sahūmados con ro-
mero, ó con copal, ó alhuzema. Quando esto
no bastare, denle à comer vn puño de orega-
no, y beba vn cubilere de vino tras del. La yer-
ua que llaman Epaçotl cozida en agua, y bebi-
da caliente, quita el frio. El agua cozida y cali-
ente con flor de Mançanilla, hazelo mismo.
Vna drama de Triaca desatada en vino ó en a-
gua de Azahar bebida y arropado el enfermo
quita el frio. Y vnos pocos de cominos moli-
dos cō vn poco de vino, hazē lo mismo. Si qu-
ando comienza el frio, pudiese vomitar el en-
fermo, y si su estomago es facil para ello, pro-
curelo, que le sera de mucho aliuio, para la ca-
lentura. La sed affije mucho à los quarranari-
os, y mucho mas, quando estā cō el frio. Mas
yo les ruego y les pido por amor de nuestro se-
ñor, escusen todo lo mas que pudieren el be-
ber, por que no ay cosa que leshaga mayor da-

daño. Quando el frio va acabándose, denle vn poco de vino aguado, y escusaran el agua.

Si hechos estos remedios la quartana fuere à delante, y la orina mostrare algun color mas encendido, que à los primeros dias, saquen al enfermo de la mano y izquierda de la vena del-baço tres ò quatro onças de sangre, con cõdicion, q̃ salga negra, y de gana. Cõ esta sangria se quita muchas vezes la quartana, por ser el-baço el receptaculo y lugar, donde el humor melancolico se recoje y esta. Tome de nuevo el enfermo pa purgarse este xaraue, q̃ es bueno. Rayzes de Borrajas y las hojas, flores de Sauco rayzes de Apio y de Esparraguera de cada cosa dos manojos. Semilla de Hinojo y de Anis, Ceuada mondada de cada cosa vn puño, semilla de Cartamo onça y media, todo lo muelan vn poco, y cueza en quatro quartillos de agua hasta que se gaste la tertia parte, cuelenlo y esprimanlo bien. Echenle vn quartillo de Miel, y buelua à cozer, hasta que espume, y tome cada mañana cinco onças del, y otras tantas vna hora ò dos antes de cenar. Acabado el xaraue se purgue con qualquiera de las purgas, que di

se arriba, y pueden añadirle à cada vna vn tercio mas. El dia de la quartana purgamos al enfermo, y con muy buen fuceſſo; por que (como dixẽ arriba) el humor es tan malo de arràcar, que ſi no es el dia, que el ſe mueue, no ay remedio de defarraygarlo. Y aunque no ſe hãzen en otras enfermedades, en eſta es opinion d̃ medicos doctos, que ſe haga. Y yo he hecho muchas vezes la eſperiençia, y verdaderamente cõ dos purgas otras (à lo mas largo) ſe quita la quartana. Eſta purga es muy buena, confecciõ Hamec vna onça, Mirabolanos citrinos ſiete dramas, en agua de Borrajas la defaten, y tomela à las quatro d̃ la mañana. El que tomare mejor pildoras, tome eſtas à las dos d̃ la mañana, y duerma con ellas, haſta que comiençe à obrar. Pildoras Fætidas y Cochias d̃ cada maſa dos eſcrupulos, aguzen las con ſeys granos de Diagridio, y doren ſiete pildoras. Si la quartana viene antes de comer, amanefca purgado el enfermo; y ſi viene à la tarde, dẽle la purga à las diez del dia. Los que no tienen botica purguenſe con vna de las purgas, que para ellos dixẽ arriba. Pueden añadir mas cantidad

de Cañafistola y de poluos, si tienen rezió estomago. Si no tienen donde estan mas que los poluos de Mechoacan, eche el peso de tres tomines de ellos en vna escudilla de fierro à las ocho de la noche, y à las quatro de la mañana ò seys horas antes que vega la quartana la tome Quatro cucharadas de azeyte de la higuierilla purgan bien el humor melancolico, como lo dixe arriba. Vn pollo cozido con poco caldo y en el ocho cucharadas del dicho azeyte y comido y bebido el caldo, purga admirablemente la melancolia. Doze piñones molidos y cozidos con vn pollo, hazen lo mismo. Vnten si empre cada mañana y cada noche el bazo con vnguento desopilatiuo caliente. Y si esta duro y opilado, hagan la fomentacion de vinagre, y vnguento del xabon que yo dixe en el libro segundo en la cura de las opilaciones del higa do estomago y bazo è el capitulo quinto, q̃es el mejor remedio, de quãtos se pueden hazer.

Si con todos estos remedios la quartana no hiziere amor, dexenla algunos dias, y tēga en el comer y beber buena regla el enfermo. Des pues de algunos dias bueluanlo à purgar, y dē
le

le la çarçaparrilla, cozida de esta manera, por
que verdaderamente he hallado con ella muy
gran remedio en las quartanas, y en otras en-
fermedades largas y prolixas. Antes de tomar
el agua tome ocho dias este xarauc, Ceuada-
mondada vn puño, rayzes de Apio y de Borra-
jas de cada cosa dos manojos, semilla de Hino-
jo y de Anis dos puños. Muclanse y cuezan en
diez escudillas de agua, cuelenla yechenle vna
escudilla de Miel blanca, y ocho onças de vina-
gre, y buclua à cozer, hasta que espume, y me-
clen en el vna onça de hojas de Sendeluna mo-
lidas. Tome las mañanas cinco onças, y otras
tantas vna hora antes de cenar. Acabado el xa-
rauc, purguese con esto, letuario Indo y Dia-
sen d cada cosa ocho dramas, Mirabolanos In-
dos dos dramas, en agua de Borrajas la defatē.
Los que no tienen botica, purguense con vna
de las purgas, que dixe arriba. Dos dias despu-
ēs de la purga, tomē quatro onças de çarçapa-
rrilla cortada, y molida, cueza en diez quartil-
los de agua, y quede en seys. Cuelenla, y echē
le Sendeluna y Epitimo muy molidos de cada
cosa vna oça, d otro heruor, a la postre tomē

vna onça de Hermodatillos muy molidos, y è vn almirez cõ vn poco del agua cozida los des hagan, y mesclenlos luego con toda. Antes de vn credo quiten la olla del fuego, y rapenla cõ vn plato, y con vna fresada por tres horas la dexẽ reposar. Luego cuelẽ el agua sin menear el asiento, y tome el enfermo de ella cada mañana vna escudilla tibia. Si le prouocare sudor, guardelo media hora, y no mas, enxuguenlo y vistanle ropa sahutada, leuantese, y procure estar se è su aposento, por que no le de ayre ni sol, y tome otra escudilla del agua, quando se acueste à dormir, haviendo cenado poco y temprano. Bebida esta agua dos meses arreo, quita la hidropesia, quando comienza, consume y gasta las reumas, limpia la madre, y las q̃ (por tener algũ achaque en ella) no paren, las haze parir. Engorda à los flacos, y haze buen color è rostro. Y para que haga mas cierto todas estas cosas, hagan lo que ahora dire. Quando cuelen el agua, la clara y limpia pongan en vn vaso, y la orra turbia y el asiento pongan è otro. Esta turbia beban cada mañana (con asiento y todo) feys onças tibia, y si sudaren, guarden

arden el sudor media hora, y la agua clara be-
ban a comer y cenar, y no otra. Y si los dos di-
as primeros les supiere mal, despues no desea-
ra beber otra, como lo vera todos los que lo
experimentaren.

De la calentura Hética.

Capitulo Octauo.



CVER DOME hauer dicho-
arriba, e el primer capitulo que
la calentura Hética tenia su asie-
to (como en proprio sujeto) en
los miembros solidos, que son:
la carne y los huesos, y assi es la verdad. Y aun-
que esta calentura suele ser incurable, a hōrra
y glōria de Dios yo he curado algunas en esta
nueva España. Dos maneras ay de calenturas
Héticas, vnas que se vā haziendo, y otras, que
ya lo son, y estan cōfirmadas: y el mayor mal
que ay, es; que entonces venimos en conoci-
miento de ellas, y por esto, casi nunca sanan.
Dos causas son las mas principales, las q̄ cau-
san y hazen la calētura Hética. La vna las calē-
turas

turas ardientes y grandes, y las calenturas continuas. Vna muy grãde inflamacion de los humores todos: y esta es la mas cõmun. La segũda causa es vna y ra grande, muy grãdes y continuos trauijos, largos aiunos y vigilijs; aunq pocas vezes vienen por estas causas. Las seña-les mas claras y de mas facil conõscimiento q ay, para conõfcer la calẽtura Hetica, pondre aqui, y la primera es, Si passadas dos horas despues de hauer vno comido, siente muchas vezes (dos meses õ tres) calor demasiado, es se-ñal euidente de calentura Hetica. La razon es por fer esto muy contrario a las demas calẽtu-
ras, porque con los vapores humidos del mãjar, se mitiga el calor de ellas. Y los cuerpos sa-nos vemos que tienen frio despues de hauer comido. Y como la calentura Hetica cõsumẽ y gasta el humido radical de nuestro cuerpo, quando el manjar lo buelue de nuevo a criar, entonces la calẽtura como q se fortifica mas, para gastarle, y assi la sentimos entonces. Co-noscemos tambien la calẽtura Hetica en su ca-lor; q ni crece, ni se disminuye de dia ni de no-che cõ notable sentimiento. Y aunq va (como
dixe

dixe) gastado la sustancia del cuerpo, no separece, hasta q̄ esta confirmada. Otra señal ay clara, para conocer la calentura Hética, y es: vna manera de grasa como azeyte, q̄ nada sobre la orina. Esta grasa es la sustancia del cuerpo, que la calentura Hética derrite. Tomando el pulso, y teniendo los dedos en el vn poco, se siente vn calor agudo y biuo, y como que quema. Y por esto el pulso de los heticos es duro, y delgado, por la grã sequedad de la arteria. Otras vezes el pulso se siente acelerado, y cō mucha frequēcia de golpes, aunq̄ no muy desyguales. Conoscemos la calentura Hética en vn encendido de rostro y mexillas coloradas, y en vna sequedad del cuero: los ojos tristes, y en los labios de la boca vn color de sangre fina.

Por lo que hauemos dicho, se conocerá la calentura Hética, y conocida; cōuiene darle luego remedio, por que no se confirme. Los pronosticos de esta calentura son: que si con la calentura Hética dan vnas camarillas, y el cabello se cae, encomienden a Dios el enfermo.

Otro; conocida la calentura Hética (antes d̄ cōfirmarse en la tercera especie, q̄ dicen) si la

curan, sanara, como muchas vezes lo he visto. Quando el hetico no pudiere estar en tierra fria y templada, el aposento donde estuviere, este regado y enrramado con ramas de arboles frescos. Los mājares que ha de comer, sean humidos, coma pies de puerco, de cabrito, manos de carnero, y de ternera. Todo sea muy cozido, por que lo cueza bien el estomago. Es bueno el pescado fresco, y el blanco, ranas, tortugas, que aca llaman y coteas; cangrejos y caracoles, caldos de gallinas, y de pollas, y la carne de ellas. Cabritos, ternera, codornizes, y gaçapos. Yemas de huevos frescos, passados por agua con Açucar, ordeate y almidon hecho con leche. La leche es buen mantenimiento para heticos; aunq̃ no para los que se les azeda en el estomago. Al hetico que come de mala gana, denle alguna golosina, que el apetiesca, y con ella comera. Denle granadas dulces con vna poca de agra. Coma calabaza de castilla, melones y pepinos. La sangre de las tortugas acabadas de degollar, es buena para el hetico, si la puede beber sin alico. La carne de las tortugas cozida con ceuada, es buen mantenimiento, y el

caldo

caldo sana la calentura Hética. Todos conde-
nan el vino en la calentura Hética, y alaban el
agua. Y si alguno huuiere, que sin el no puede
viuir, den le el vino de Mançanilla, que tiene
poco yeso.

Para curar esta calentura Hética, he vsado
muchas vezes de este remedio, que ahora dire
y à honrra y gloria de Dios hã sanado siete en-
fermos, hombres y mugeres, de ocho ò diez d
los que han venido à mis manos, y el remedio
es este. Hago que el èfermo mame seys meses
ò quatro, y los dos primeros, le mando, que
no como ni beba otra cosa, fino q̃ mame. Ha-
gole vntar quatro meses arreo mañana y no-
che (las espaldas, el cerro y los pulmones, las
yngles, verijas y los riñones, los pechos y los
braços hasta los cobdos) cō el vnguento, que
aqui dire. Templá el calor humedescce los mi-
bros del cuerpo; y sustenta al Humidor radical
que no se acabe de gastar con la calētura, y el
vnguento es este. Tomen el entresijo de vn Pu
erco de vn año, y derritanlo en agua caliente,
y guardenlo; de este entresijo tomen ocho on-
ças, azeyte de A dormideras, de pepiras de ca-
laba

lab aças de Castilla, de Violetas, de Nimpheas y de Almendras dulces fresco de cada vno vna onça Manteca fresca ô lauada de Vacas, baba zas de Linaza, ô de Chian, ô de pepitas de Mē brillos (sacadas en agua) de cada cosa vna on ça. Todo lo dicho mefclen, y con leche de mu ger lo traygã con el dedo vn rato, y quede co mo blandura. Siempre que quieran vnir al ē fermo, echen en el vnguento vna poca de le che de muger, por que lo humedezca mas. Los que por asco ô por no poder, no mamã, tomē la leche de Burras, ô la de Cabras las mañanas y à las cinco de la tarde, de esta manera: pon gan en vn vaso grande (que tenga agua calien te) otro vaso pequeño, y ē este cayga la leche, que fueren ordeñando. Y puesta vna toca so bre el vaso, bebanla luego alli; y dentro de vn mes veran el prouecho. Toman tambien en tre dia, y de noche, quãdo no duermen este xa raue à cucharadas, y hazese desta manera. Ce uada mondada dos puños, Chicorias y en su lugar Escarolas con ius rayzes tres manojos, rayzes de Llanten dos manojos, flores de Nim pheas dos puños, Pasas fin los granos vn puño
todo

Todo se muela vn poco y cueza à fuego m̃afo en feys quartillos de agua, hasta q̃ se gasten los dos, luego echen dos puños de Rosas y otros dos de Violetas, y de otro hervor. Cuelenlo y esprimanlo, y mesclenle dos libras de Açucar blanco y ocho onças de agua Rosada, y quanto el Açucar espume cueza. Los que por no tener botica no puedē hazer este xaraue, y el vnguento, hagan esto. Tomen doze onças de azeyte Rosado lo mejor que puedan hallar y lauenlo con quatro aguas frias. Cuajenlo al rescoldo cō dos onças de agua. Lauēlo cada dia con vna agua fria, y quando quieran vntar al enfermo, echēle vna poca de leche de muger. Este es el vnguento para la Erisipela del rostro, y es admirable. El xaraue que hande hazer los que no tienen botica es este, tomen Azederas que son los Xoxocoyoles, Verdolagas, flores de Nimpheas, que nascen en las lagunas de agua dulce, y tienen vnas hojas anchas y las flores blancas, de cada cosa dos manojos. Todo cueza ē quatro quartillos de agua, y quede en tres, cuelenlo, y echenle libra y media de Açucar, y cueza hasta que espume. Lauenà los Heti-

cos

cos vna vez no mas e la semana en aiunas y en
apofento remplado con agua tibia. Enxuguē
los y acuestenlos, y no suden. Antes que lauen
al enfermo, denle à comer alguna cosa de su-
stancia, acabado de enxugar, le vnten con el
vnguento que arriba queda dicho. Hauiendo
descansado, se leuante, y si quisiere comer, es-
tando acostado denle alguna cosa. Y con esto
hemos acabado la cura de las calenturas, mu-
chas y infinitas gracias sean dadas à nue-
stro buen Dios por todo.

Amen.

(*)

CIRV